



DOCUMENTO ELECTRONICO

APRUEBA, el Convenio Mandato entre el Gobierno Regional de Coquimbo y la MUNICIPALIDAD DE COQUIMBO, para la ejecución del proyecto denominado "CONSTRUCCIÓN CANCHA DE FÚTBOL TONGOY, COQUIMBO" Código BIP 30065205-0.

RESOLUCION N°: 5028 / 2011

La Serena , 24/11/2011

**TOMADO RAZON  
CON ALCANCE  
POR ORDEN DEL CONTRALOR GENERAL DE LA REPUBLICA**

Oficio Alcances: E000013 / 2011

12 DICIEMBRE 2011

CONTRALOR REGIONAL (S)

Código de Verificación: 2011F67C78D66EB9650884257953005027E1

Visite el [Portal Institucional de la Contraloría \( http://www.contraloria.cl \)](http://www.contraloria.cl)

## VISTOS:

- La Ley N° 18.575, Orgánica Constitucional de Bases Generales de la Administración del Estado;
- La Ley N° 19.175, Orgánica Constitucional sobre Gobierno y Administración Regional y sus modificaciones;
- La Ley N° 20.481, de Presupuesto para el Sector Público año 2.011;
- El Decreto N° 249 de fecha 11 de marzo de 2.010, del Ministerio del Interior;
- El Acuerdo N° 4.968, adoptado en Sesión Ordinaria N° 505, de fecha 11 de mayo 2.011, del Consejo Regional de Coquimbo;
- La Resolución N° 126 de fecha 31 de agosto de 2.011, del Gobierno Regional de Coquimbo, que crea las asignaciones presupuestarias para el año 2.011;
- La Resolución N° 1.600 de 2.008 de la Contraloría General de la República;

## CONSIDERANDO:

## RESUELVO:

1. APRUEBASE, el Convenio Mandato de fecha 03 de octubre de 2.011, suscrito entre el Gobierno Regional de Coquimbo y la MUNICIPALIDAD DE COQUIMBO, por el cual se otorga mandato a dicho Municipio, constituyéndolo en Unidad Técnica para la ejecución del proyecto denominado "CONSTRUCCIÓN CANCHA DE FÚTBOL TONGOY, COQUIMBO" Código BIP 30065205-0, cuyo texto es el siguiente:

## CONVENIO MANDATO

GOBIERNO REGIONAL DE COQUIMBO

Y

MUNICIPALIDAD DE COQUIMBO

Proyecto:

"CONSTRUCCIÓN CANCHA DE FÚTBOL TONGOY, COQUIMBO" Código BIP 30065205-0

En la ciudad de La Serena, a 03 de octubre de 2.011, comparecen por una parte, como mandante el GOBIERNO REGIONAL DE COQUIMBO, RUT 72.225.700-6, representado por su Órgano Ejecutivo e Intendente Regional don SERGIO ALFREDO GAHONA SALAZAR, cédula de identidad N° 9.533.365-6, chileno, casado, Administrador de Empresas, ambos domiciliados en la ciudad de La Serena, calle Arturo Prat N° 350, por una parte; y por la otra, la MUNICIPALIDAD DE COQUIMBO, RUT 69.040.300-5, corporación autónoma de derecho público, representada por su Alcalde, don OSCAR PEREIRA TAPIA, cédula de identidad N° 5.700.951-9, chileno, Técnico Paramédico, domiciliados ambos en la ciudad de Coquimbo, calle Bilbao N° 348; quienes acuerdan celebrar un convenio mandato conforme a las estipulaciones contenidas en las cláusulas siguientes:

**PRIMERO:** El Fondo Nacional de Desarrollo Regional, es un programa de inversiones públicas, con finalidades de compensación territorial, destinado al financiamiento de acciones en los distintos ámbitos de infraestructura social y económica de la región, con el objeto de obtener un desarrollo territorial armónico y equitativo.

**SEGUNDO:** El Consejo Regional de Coquimbo, previa recomendación del organismo de planificación regional, (SERPLAC), fundamentado en una evaluación técnico económica que analizó su rentabilidad, y a propuesta del Intendente, aprobó, la ejecución del proyecto denominado "CONSTRUCCIÓN CANCHA DE FÚTBOL TONGOY, COQUIMBO" Código BIP 30065205-0, mediante Acuerdo N° 4.968, adoptado en Sesión Ordinaria N° 505, de fecha 11 de mayo 2.011.

**TERCERO:** El proyecto consiste en la construcción de una cancha de fútbol con pasto sintético con una superficie de 7.208 m<sup>2</sup>, camarines, iluminación, graderías para 375 espectadores las cuales incluyen sombreaderos, cierros perimetrales y de seguridad. Además contempla el equipamiento para la mantención del pasto sintético.

Además, contempla la adquisición del equipamiento y equipos: (en anexo)

CUARTO: Por el presente acto, el Gobierno Regional de Coquimbo, representado por su Intendente, viene en conferir mandato completo e irrevocable, a la MUNICIPALIDAD DE COQUIMBO, en virtud de lo dispuesto en el Art. 16 de la Ley N° 18.091, constituyéndola en Unidad Técnica para la ejecución del Proyecto señalado precedentemente, efectuando una supervisión técnica conforme al reglamento y normas técnicas de que disponen para el desarrollo de sus propias actividades, establecidas en la Ley N° 18.695, Orgánica Constitucional sobre Municipalidades, cuyo texto refundido, coordinado, sistematizado y actualizado, fue fijado por el D.F.L. N° 1 del 2.006, del Ministerio del Interior y en la Ley N° 19.886 de compras y contrataciones públicas y su Reglamento; además, de las siguientes funciones específicas que a continuación se indican:

Para la ejecución de obras civiles:

a) Licitación la ejecución del proyecto, por propuesta pública, lo que obliga a la preparación de las Bases Administrativas, las Especificaciones Técnicas, Programa Arquitectónico y demás antecedentes que se requieran para llevar a cabo los procesos de licitación; publicar los llamados, y desde luego, aclarar y responder las consultas que los interesados formulen, en relación con las propuestas;

b) Proceder a la apertura de las propuestas, en conformidad con las Bases de la misma;

c) Adjudicar y aceptar la propuesta, previa aprobación por parte del mandante, para lo cual debe enviar un informe de ofertas, que debe incluir, además, una proposición concreta para adjudicar, adjuntando los siguientes antecedentes:

- ID Mercado Público
- Acta de Apertura
- Informe de Adjudicación (razonado)
- Publicación de licitación pública o invitación en caso de licitación privada
- Inscripción en el Registro correspondiente de acuerdo a las Bases
- Presupuesto del contratista o consultor que se propone adjudicar por la Unidad

Técnica

- Presupuesto oficial
- Currículum del contratista o consultor propuesto por la Unidad Técnica
- Bases Generales, Especiales y sus Aclaraciones (archivo digital)
- Especificaciones Técnicas y Programa Arquitectónico (archivo digital);

d) Formalizar la contratación con la empresa constructora adjudicada, una vez aprobada su contratación;

e) Entregar el terreno al contratista adjudicado y supervisar técnicamente la ejecución de las Obras, para cuyo efecto deberá designar la Inspección Fiscal;

f) En caso de incumplimiento o retraso en la ejecución del proyecto, entre otras causas, el mandatario está facultado, para poner término administrativamente y en forma anticipada al contrato, quedando debidamente garantizados, el pago de multas o perjuicios que resultare para el Fisco mediante las garantías;

g) Verificar la correcta extensión de las Boletas de Garantía que entreguen los contratistas o consultores a favor del Gobierno Regional de Coquimbo, por los distintos conceptos de éstas y sus respectivos plazos, revisión que deberá incluir tanto el contenido formal como su autenticidad. Conforme a indicaciones de la Contraloría General de la República se establece que, las boletas de garantía deben otorgarse en condiciones de liquidez que permitan al mandante hacerlas efectivas rápidamente y cuando sea legal o contractualmente procedente. Paralelamente a lo anterior, la Unidad Técnica deberá velar por la vigencia de los documentos de garantía, solicitando con la debida antelación su renovación o cambio cuando corresponda;

h) Visar los Estados de Pago que mensualmente deberá presentar el contratista, dentro de los términos del contrato, los que serán enviados por la Unidad Técnica al Gobierno Regional para su pago en el menor plazo posible; solicitud que deberá contener a lo menos los siguientes documentos:

- Oficio Conductor firmado por el Alcalde, dirigido al Intendente Regional, solicitando el pago.
- Factura emitida a nombre del Gobierno Regional Región de Coquimbo, RUT 72.225.700-6, debidamente visada por el Inspector Técnico de Obras.
- Carátula de Estado de Pago, debidamente firmada por el Inspector Técnico de Obras, el Alcalde y la empresa, indicando claramente el avance físico y financiero, plazo, fecha de inicio y término.
- Control de Avance, que señale claramente la fecha de corte y debidamente visada por los responsables.

• Certificado de la Dirección Regional del Trabajo, que acredite el cumplimiento por parte del contratista, de la no existencia de deuda con los trabajadores ocupados en la obra, por concepto de: remuneraciones, imposiciones previsionales, seguro social obligatorio contra riesgos de accidentes del trabajo y enfermedades profesionales; Sin perjuicio de lo estipulado en las bases de licitación y contrato vigente, así como de los demás documentos que sean necesarios para respaldar debidamente el pago y que el mandante requiera;

i) Proceder a la recepción de las Obras, provisional o definitiva, lo que conlleva las labores de designar las comisiones respectivas y las de aprobar las actas correspondientes. El Gobierno Regional, a través de los funcionarios que designe, tendrá la facultad de supervisar y fiscalizar las obras que se ejecuten en razón del presente convenio, debiendo la Unidad Técnica otorgar las facilidades que permitan la inspección de las obras cuando así lo determine. Toda observación o sugerencia sobre los trabajos realizados, deberán ser formuladas por escrito a la Unidad Técnica;

j) Proceder a la liquidación del contrato, cuando corresponda;

Para la adquisición del equipamiento y de los equipos:

- a) Proceder a emitir Orden de Compra en el caso de adquirir el equipamiento y los equipos, a través de Convenio Marco.
- b) Al efectuar el proceso de adquisición mediante Licitación Pública, deberá:
  - Preparar las Bases Administrativas, las Especificaciones Técnicas, y demás antecedentes que se requieren para llevar a cabo el proceso de licitación, los cuales deberán ser claros, y coherentes, y desde luego, aclarar y responder las consultas que los interesados formulen, en relación con la licitación; publicar el llamado. Las Bases Administrativas deberán indicar que la forma de pago será mediante estado de pago único contra recepción conforme total y definitiva del equipamiento adquirida por parte de la Unidad Técnica. En caso de que las especificaciones de la licitación indiquen normas de calidad para el equipamiento, se deberá señalar también que serán admitidos bienes que aseguren una calidad igual o superior a la requerida. En cuanto a las descripciones que figuren en las especificaciones, deberán evitar toda indicación de marcas de fábrica, números de catálogos o tipos de equipamiento de un fabricante determinado, a menos, que ello sea necesario para garantizar la inclusión de un determinado diseño esencial o características de funcionamiento, construcción o fabricación. En tal caso, la referencia especial deberá ser seguida por el término "o equivalente", e indicar el criterio con el cual se determinará la equivalencia. Las especificaciones deberán permitir ofertas de equipamientos, artículos o materiales alternativos que tengan características similares, presten igual servicio y sean de igual calidad a los recomendados.
  - Proceder a la apertura de las propuestas, en conformidad con las Bases de la misma;
  - Confeccionar cuadro comparativo de las propuestas;
  - Adjudicar las propuestas, previa aprobación por parte del mandante, para lo cual debe enviar un informe de las ofertas, que debe incluir, además, una proposición concreta para adjudicar, adjuntando los siguientes antecedentes:
    - ID Mercado Público.
    - Acta de Apertura.
    - Informe de Adjudicación (razonado).
    - Publicación de licitación pública o invitación en caso de licitación privada.
    - Inscripción en el Registro correspondiente de acuerdo a las Bases, si corresponde.
    - Presupuesto del proveedor propuesto adjudicar por la Unidad Técnica.
    - Presupuesto oficial.
    - Currículum del proveedor propuesto por la Unidad Técnica, si corresponde.
    - Bases Generales, Especiales y sus Aclaraciones (archivo digital).
    - Especificaciones Técnicas (archivo digital).
    - Formalizar la adquisición de los bienes con cada proveedor adjudicado, una vez aprobada su contratación.
    - Verificar la correcta extensión de las Boletas de Garantía que entreguen los proveedores a favor del Gobierno Regional de Coquimbo, por los distintos conceptos de éstas y sus respectivos plazos, revisión que deberá incluir tanto el contenido formal como su autenticidad. Conforme a indicaciones de la Contraloría General de la República se establece que, las boletas de garantía deben otorgarse en condiciones de liquidez que permitan al mandante hacerlas efectivas rápidamente y cuando sea legal o contractualmente procedente. Paralelamente a lo anterior, la Unidad Técnica deberá velar por la vigencia de los documentos de garantía, solicitando con la debida antelación su renovación o cambio cuando corresponda.
    - Emitir las órdenes de compra respectivas.
- c) Proceder a la recepción, revisión y control del equipamiento y los equipos, lo que obliga a designar las comisiones respectivas y aprobar las actas correspondientes, de todo lo cual deberá enviar copia al Gobierno Regional de Coquimbo, una vez efectuado. El Gobierno Regional, a través de los funcionarios que designe, tendrá la facultad de supervisar y fiscalizar las actuaciones que se ejecuten en razón del presente convenio, debiendo la Unidad Técnica otorgar las facilidades que permitan la inspección de los bienes adquiridos, cuando así lo determine;

En ambos casos se deberá

- a) Enviar al Gobierno Regional, el comprobante de ingreso por los recursos percibidos por concepto de gastos administrativos y un informe mensual de la inversión de los fondos;
- b) Rendir cuenta documentada de los gastos administrativos al Órgano Contralor;
- c) Realizar cualquier otra labor útil, que como Unidad Técnica le corresponda.

QUINTO: Corresponderá al Gobierno Regional de la Región de Coquimbo, en su calidad de organismo mandante:

- a) Proporcionar el financiamiento del Proyecto, con cargo a los recursos del Programa de Inversión del Presupuesto Regional de Coquimbo, que han sido destinados específicamente por la Resolución N° 126 de fecha 31 de agosto de 2.011, del Gobierno Regional de Coquimbo, por el monto de inversión señalado y con cargo al Subtítulo 31, Ítem 02, Asignaciones según el siguiente cuadro de inversión anual: (en anexo)
- b) Los gastos administrativos que mediante el presente instrumento son asignados a la Unidad Técnica en el cumplimiento del presente mandato, corresponden a los gastos asociados a las obras del proyecto. Cifras que atendida su naturaleza se entienden referenciales, para cada una de las partidas, estableciéndose que éstas pueden ser modificadas entre sí, toda vez que durante el desarrollo del proyecto mandatado se reflejarán los gastos exactos, los cuales se indicarán en la liquidación final: a) Publicación M\$ 1.236; b) Insumos Plotter e Impresión M\$ 412; c) Material de Oficina M\$ 412. Total M\$ 2.060;
- c) Recibir los Estados de Pagos, que de acuerdo al respectivo contrato

correspondan y proceder a su pago. En el evento que el Estado de Pago no contenga la documentación de respaldo para su pago, deberá ser devuelto con el objeto que la Unidad Técnica efectúe las correcciones que sean necesarias;

d) Cumplir toda otra función que le compete en la ejecución del proyecto.

SEXTO: Una vez recepcionado el convenio totalmente tramitado por la Unidad Técnica, ésta dispondrá de un máximo de 30 días corridos para efectuar el llamado a Propuesta Pública, para dicho efecto debe enviar al Gobierno Regional el Calendario de Licitación.

SÉPTIMO: De las modificaciones al proyecto mandado: Toda modificación que la Unidad Técnica deba efectuar al proyecto aprobado por MIDEPLAN, SERPLAC o por la División de Análisis y Control de Gestión del Gobierno Regional de Coquimbo, según corresponda, deberá dar cumplimiento a los siguientes literales, de acuerdo a lo indicado en el Oficio Circular N° 61 de fecha 29 de diciembre de 2.010 del Ministerio de Hacienda, sobre instrucciones específicas de la Ley de Presupuesto del Sector Público del 2.011 y en los Dictámenes N° 35.971 y 53.593, ambos de 2.009 de la Contraloría General de la República:

a) La modificación de los contratos sólo podrá realizarse en el evento de presentarse la necesidad de ejecutar obras extraordinarias o situaciones no previstas, que hagan ineludible la modificación de los mismos.

b) Solicitar, en forma previa a la ejecución de alguna modificación al proyecto o al respectivo contrato la aprobación de la misma al Gobierno Regional de Coquimbo, el cual estará facultado para aprobarla o rechazarla según los antecedentes fundantes de la modificación y la disponibilidad presupuestaria, en el evento, que dicha modificación implique un aumento, en el valor consignado en el convenio mandato, independiente del porcentaje de aumento, el Órgano Ejecutivo del Gobierno Regional deberá someter dicha modificación a la aprobación del Consejo Regional.

Si los montos involucrados en la modificación superan el 10% del valor de la recomendación favorable otorgada por MIDEPLAN o SERPLAC, según corresponda, la modificación deberá ser reevaluada y contar con una nueva recomendación favorable del organismo técnico respectivo, recomendación que deberá recabarse previamente a la aprobación del Consejo Regional.

c) La Unidad Técnica deberá tener presente que, cualquier modificación que se pretenda efectuar al contrato, no debería afectar la naturaleza propia del proyecto formulado, evaluado y aprobado previamente de acuerdo a las normas del Sistema Nacional de Inversiones. En caso contrario, esta modificación deberá ser reevaluada por MIDEPLAN o SERPLAC, según corresponda y contar con la aprobación del Consejo Regional.

d) La Unidad Técnica deberá informar al Gobierno Regional, el monto final de la adjudicación del proyecto, para lo cual remitirá copia simple del respectivo contrato que se suscriba al efecto.

En el evento que la Unidad Técnica efectúe alguna modificación al proyecto, en contravención a lo establecido precedentemente, deberá hacerse cargo de los costos que dicha contravención implique.

OCTAVO: Se establece la cantidad de 4 meses como plazo referencial de ejecución de las obras civiles del proyecto; el plazo definitivo será consignado en las bases de la licitación, como en el contrato respectivo.

NOVENO: La Unidad Técnica podrá incluir en las bases administrativas especiales una cláusula mediante la cual se autorice la concesión de anticipo, previa consulta al mandante, a cuenta del precio de la obra y se establezca el sistema de su devolución, la que siempre deberá hacerse efectiva antes de la presentación del último Estado de Pago. El anticipo no podrá ser de un monto superior al 10 % del valor del contrato primitivo y se otorgará siempre que el contratista lo caucione con una boleta bancaria, o una póliza de seguro cuando las bases administrativas lo autoricen, por un valor equivalente expresado en unidades de fomento, cuyo plazo de vigencia será el del contrato, más seis meses.

DÉCIMO: En la publicación de la licitación y durante el período de ejecución de las obras y hasta el momento de la inauguración, el contratista deberá colocar un cartel ubicado en un lugar visible que señale que las obras están siendo construidas con aportes del Gobierno Regional de Coquimbo. Cartel que deberá estar conforme con las especificaciones del Manual de Normas Gráficas del Gobierno Regional; el que posteriormente deberá ser reemplazado por una placa recordatoria también en conformidad con dicho manual, con cargo al contratista. Igualmente en todo documento, impreso por cualquier medio, en que se informe acerca de la ejecución de esta obra deberá destacarse el financiamiento por el Gobierno Regional de Coquimbo, de acuerdo al Programa de Inversión del F.N.D.R.

UNDÉCIMO: De la Factorización.- Serán obligaciones de la Unidad Técnica en materia de Factorización o Cesión de Crédito, las siguientes:

a) Designar los responsables de la recepción de facturas, guías de despacho y de los estados de pagos en las respectivas bases de licitación y contratos. Una vez aceptada la factura por la persona autorizada, la Unidad Técnica deberá enviar dentro de los 10 días siguientes esta factura con todos sus antecedentes de respaldo, al Gobierno Regional.

b) Instruir a sus funcionarios y especialmente a los encargados de recepcionar las facturas, guías de despacho y estados de pago, respecto de la correcta recepción de los mismos, debiendo tener presente que sólo corresponde recepcionarlos conforme en el caso de que hayan sido revisados en forma y fondo y aceptados a cabalidad (verificar razón social, rut, monto, glosa de la factura, identificación del proyecto y otros), es decir,

reci3n en dicho momento se deben completar los datos solicitados de recepci3n conforme de la factura o gui3a de despacho indicando: nombre completo, rut, recinto, fecha y firma del responsable autorizado para la recepci3n.

c) Incluir en sus bases de licitaci3n y en el respectivo contrato que se celebre entre la Unidad T3cnica y el contratista o consultor, una cl3usula que estipule que el plazo para reclamar del contenido de la factura ser3 de 30 d3as contados desde su recepci3n conforme. Vencido este plazo, se entender3 que la factura ha sido irrevocablemente aceptada de acuerdo al Art3culo 3º de la ley Nº 19.983.

d) Incorporar en sus bases de licitaci3n, con el objeto de precaver cualquier riesgo asociado a una operaci3n de factoring o cesi3n de cr3dito, lo siguiente: "Que una vez firmado el contrato o durante la ejecuci3n del proyecto y en la eventualidad que el contratista o consultor ceda el cr3dito a un factoring, dicho contratista o consultor deber3 comunicar esta situaci3n en forma expresa y con la debida antelaci3n a la Unidad T3cnica; qui3n a su vez, deber3 enviar conjuntamente con el estado de pago respectivo, el contrato de cesi3n de cr3dito con el factoring (suscrito ante Notario P3blico).

En caso contrario, esto es, cuando el cr3dito no est3 factorizado o cedido, la Unidad T3cnica deber3 adjuntar al estado de pago la factura respectiva incluyendo la cuarta copia denominada cuadruplicado: cobro ejecutivo cedible de manera de tener la certeza que la empresa constructora, contratista o consultora no ha suscrito factoring o cesi3n de cr3dito.

Se deja constancia que esta actuaci3n, en caso alguno puede implicar la aceptaci3n anticipada, por parte del Gobierno Regional, del eventual contrato de factoring o cesi3n de cr3dito, toda vez que esta aceptaci3n deber3 efectuarse en la oportunidad correspondiente de conformidad a lo establecido en la Ley Nº 19.983, que regula la transferencia y otorga m3rito ejecutivo a la copia de la factura".

e) Incluir una cl3usula, en el respectivo contrato que se celebre con el contratista o consultor, seg3n sea el caso, en la cual se se3ale que: El contratista o consultor que emita una factura electr3nica, la cual vaya a ser posteriormente factorizada o cedida, estar3 obligado a inscribir dicha factorizaci3n o cesi3n de cr3dito en el "Registro P3blico Electr3nico de Transferencias de Cr3ditos" contenidas en link facturas electr3nicas que lleva el SII.

DUOD3CIMO: La Unidad T3cnica deber3 hacer entrega de las obras ejecutadas, una vez recepcionadas, al Gobierno Regional, quien podr3 transferirlas a la entidad encargada de su administraci3n o de la prestaci3n del servicio correspondiente, en los t3rminos que establece el art3culo 70 letra f) de la Ley Nº 19.175.

De igual modo la Unidad T3cnica deber3 hacer entrega al Mandante de un Acta que indique el detalle de las especies y de las cantidades adquiridas a fin de cumplir con el tr3mite de transferencia respectiva a la entidad encargada de su administraci3n o de la prestaci3n del servicio correspondiente.

D3CIMO TERCERO: El presente mandato ser3 gratuito, esto es, el mandatario no recibir3 remuneraci3n alguna por su gesti3n. Por su parte, la Municipalidad de Coquimbo no invertir3 recursos propios en la ejecuci3n de la obra.

D3CIMO CUARTO: La personer3a de don OSCAR PEREIRA TAPIA, consta en Decreto Alcaldicio Nº 5.459 de fecha 06 de diciembre de 2.008. La personer3a de don SERGIO ALFREDO GAHONA SALAZAR, en su calidad de 3rgano Ejecutivo del Gobierno Regional e Intendente Regional, consta del Decreto Nº 249 del 11 de marzo de 2.010, del Ministerio del Interior.

El presente contrato se suscribe en tres ejemplares.  
Previa lectura, ratifican y firman:

SERGIO GAHONA SALAZAR - INTENDENTE REGIONAL DE COQUIMBO  
OSCAR PEREIRA TAPIA - ALCALDE COMUNA DE COQUIMBO

2. IMP3TESE, el gasto que demanda el cumplimiento de la presente Resoluci3n, al Programa de Inversi3n del Presupuesto Regional, Subt3tulo 31, 3tem 02, Asignaciones, seg3n la siguiente programaci3n de inversi3n anual:

INVERSI3N TOTAL M\$ 512.961  
GASTOS ADMINISTRATIVOS - ASIG. 001 - AÑO 2.011 - M\$ 2.060  
CONSULTOR3AS - ASIG. 002 - AÑO 2.011 - M\$ 4.120  
OBRAS CIVILES - ASIG. 004 - AÑO 2.011 - M\$ 121.744  
OBRAS CIVILES - ASIG. 004 - AÑO 2.012 - M\$ 379.841  
EQUIPAMIENTO - ASIG. 005 - AÑO 2.012 - M\$ 673  
EQUIPOS - ASIG. 006 - AÑO 2.012 - M\$ 4.523  
(moneda diciembre 2010)

an3tese, refr3ndese, t3mese raz3n y comun3quese



SERGIO ALFREDO GAHONA SALAZAR

INTENDENTE  
GABINETE

SGS / MLVDMCTGGEAJPRMTGCRPB / jpr

DISTRIBUCION:

PATRICIA LORENA FIGUEROA - Profesional - DEPARTAMENTO JURIDICO  
ISABEL ALEJANDRA FIGUEROA - Profesional - DEPARTAMENTO JURIDICO  
JAVIER POBLETE - Administrativo - DEPARTAMENTO JURIDICO  
OSCAR GALVEZ - Encargado de Unidad - OFICINA DE PARTES

Firmado Electrónicamente en Conformidad con el Artículo 2º letra F y G de la Ley 19.799